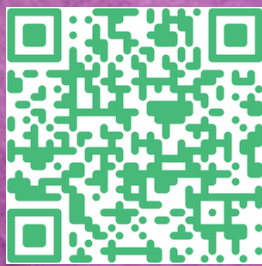




GRAN CONCORSO DELL'APIAL

Riservato ai membri dell'Associazione

PROMUOVIAMO
UNA FESTA
TRADIZIONALE
ITALIANA



Contatti e informazioni:
apial.asso@gmail.com

Iscrizioni:
<https://framaforms.org/concorso-1751056271>
(fino al 18 ottobre 2025)

SARANNO RICOMPENSATE UNA
CLASSE DI LICEO E UNA DI
SCUOLA MEDIA CON DUE PREMI
DEL VALORE DI 50€ CIASCUNO



REGOLAMENTO

L'affiche doit contenir :

- un **slogan**,
- un **visuel libre de droits** (montage photos, dessins originaux, ...),
- un **texte** rédigé par vos soins, en **italien**, d'une centaine de mots expliquant, en termes simples, la tradition,
- le **lien** (ou un QR code) vers un site officiel pour avoir plus d'informations.

- IA et traducteurs interdits, **dictionnaire** autorisé.
- Indiquez toutes vos sources au dos de l'affiche (ou sur un document pdf joint).

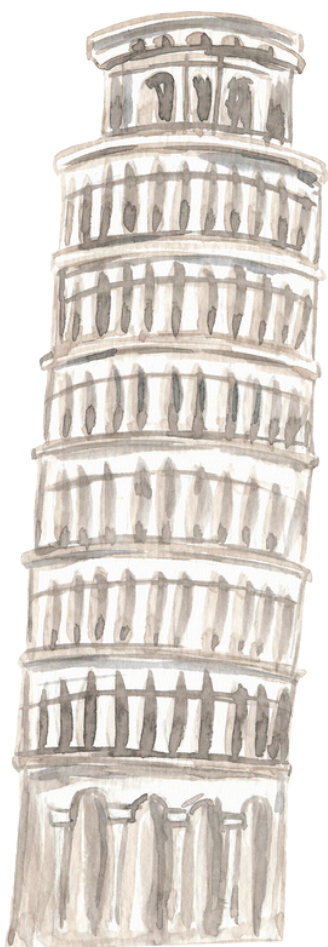
La **cohérence** et le **soin** dans l'**organisation** et la structure du document seront valorisés, tout comme le choix d'une **fête ou tradition peu connue en France**.

Une affiche = Une classe

3 affiches max par établissement → à vous de faire votre sélection avec les modalités qui seront les vôtres (concours interne, vote des élèves, choix de l'enseignant...)

Affiche à envoyer au format pdf via **File Sender** (Portail Arena, voir tutoriel) à l'adresse :

apial.asso@gmail.com avant le **vendredi 19 décembre 2025**.
Joindre le document de **cession des droits**.





AUTORISATION PARENTALE DE CESSIION DE DROITS D'AUTEUR ET DE DROITS A L'IMAGE D'UN MINEUR DANS LE CADRE DU CONCOURS «Promuoviamo una festa tradizionale italiana»

Le présent contrat a pour objet de déterminer les conditions dans lesquelles les parents de l'élève mineur acceptent, à titre gracieux, de céder à l'Association des Professeurs d'Italien de l'Académie de Lyon les droits d'auteur sur les œuvres réalisées par les élèves dans le cadre du concours «Promuoviamo una festa tradizionale italiana», ainsi que le droit d'utiliser l'image de leur enfant résultant de sa participation à ce concours.

Nous soussigné(e)s (**père et mère** ou **représentants légaux**)
.....
demeurant.....
agissant en qualité de titulaires de l'autorité parentale de l'enfant
..... demeurant

- autorisons à titre gracieux l'Association des Professeurs d'Italien de l'Académie de Lyon à fixer et à reproduire l'image de notre enfant, ainsi qu'à la modifier et à l'utiliser dans le cadre du concours «Promuoviamo una festa tradizionale italiana», ou pour toute autre action de promotion qui utilise les œuvres ou les images réalisées dans le cadre de cette manifestation. La présente autorisation s'applique à tous supports (écrit, électronique et audio-visuel). L'Association des Professeurs d'Italien de l'Académie de Lyon s'engage, conformément aux dispositions légales en vigueur relatives au droit à l'image, à ce que la publication et la diffusion de l'image de l'enfant ainsi que des commentaires l'accompagnant ne portent pas atteinte à la vie privée, à la dignité et à la réputation de l'enfant.

OUI / NON (rayer la mention inutile)

- autorisons à titre gracieux au profit de l'Association des Professeurs d'Italien de l'Académie de Lyon la cession des droits d'auteur des candidats sur leurs œuvres réalisées dans le cadre du concours «Promuoviamo una festa tradizionale italiana», ou pour toute autre action de promotion qui utilise les travaux dans le cadre de cette manifestation. Le droit d'exploitation de l'œuvre comprend le droit de reproduction par tous procédés techniques connus ou inconnus à ce jour et sur tous formats, des œuvres réalisées dans le cadre du prix, ainsi que le droit de procéder à tout acte de reproduction aux fins de circulation de l'œuvre. La cession des droits est consentie pour une exploitation sur le territoire français, et pour une durée de dix ans (10 ans) pour l'Association des Professeurs d'Italien de l'Académie de Lyon à compter de la signature du présent contrat.

OUI / NON (rayer la mention inutile)

Fait en deux (2) exemplaires originaux à
le / / 2025

Signatures **du père et de la mère** ou **des représentants légaux**

TUTO. DEPOSER DES FICHIERS VOLUMINEUX.

Allez dans Arena



Cliquez sur *Intranet, référentiels et outils* puis *Transfert de fichiers volumineux*

Vous arrivez sur :



Cliquez sur « déposer des fichiers »

Déposer des fichiers

0 o / 100 Go

glisser-déposer vos fichiers ici

Sélectionner des fichiers

Sélectionner un répertoire

Supprimer tout

De : Peggy.Molinier@ac-lyon.fr

A : Saisir les adresses des destinataires

Sujet (optionnel) : **Concours APIAL**

Message (optionnel) :

Date d'expiration: 24/06/2025

Langue des destinataires: Français

Obtenir un lien au lieu d'envoyer à des destinataires

M'ajouter aux destinataires

Déposez vos fichiers à adresser à apial.asso@gmail.com

Modifiez la date d'expiration : 31/01/2026

Message (optionnel) :

Chiffrement de fichier

Obtenir un lien au lieu d'envoyer à des destinataires

M'ajouter aux destinataires

[Options de notification](#)

[Paramètres avancés](#)

J'accepte les conditions générales d'utilisation du service

Envoyer

Il vous restera à accepter les conditions générales d'utilisation du service et à cliquer sur « envoyer »